

Form BLS 700 028-VI

Business Licensing Service
PO Box 9034
Olympia WA 98507-9034
360-705-6741

Để Xác Thực - Phần Dành Cho Cơ Quan

Đơn Đăng Ký Giấy Phép Kinh Doanh

Tên Pháp Nhân/Chủ Sở Hữu:

Mã Số Định Danh Doanh Nghiệp Thống Nhất (Unified Business Identifier, UBI):

Để các dịch vụ được nhanh hơn, hãy đăng ký trực tuyến tại trang web dor.wa.gov/businesslicense

Các đơn đăng ký trực tuyến thường được xử lý trong vòng mười ngày làm việc.

Có thể mất đến ba tuần để xử lý nếu quý vị nộp bản giấy.

Nếu quý vị có xác nhận của thành phố, quận hoặc tiểu bang, có thể mất thêm 2-3 tuần để nhận được giấy phép kinh doanh do cần thời gian phê duyệt.

Hướng dẫn về phí xử lý:

Ngoài phí xác nhận hoặc phí tên thương mại hiện hành, người đăng ký phải nộp thêm phí xử lý Đơn Đăng Ký Giấy Phép Kinh Doanh đối với mỗi đơn đăng ký được tiếp nhận. Xem bên dưới để xác định phí xử lý.

Mở/mở lại doanh nghiệp - \$50 (không hoàn lại)

Nếu quý vị đang mở địa điểm đầu tiên của doanh nghiệp/UBI mới hoặc mở lại doanh nghiệp/UBI không có địa điểm đang hoạt động, hãy nhập \$50 vào ô Phí xử lý trong phần Xác nhận và phí. Không yêu cầu phí xử lý nào khác.

Thêm một địa điểm bổ sung - \$0

Nếu quý vị đang thêm một địa điểm bổ sung cho doanh nghiệp hiện tại của mình, hãy nhập \$0 vào ô Phí xử lý trong phần Xác nhận và phí. Không yêu cầu phí xử lý.

Thêm xác nhận Doanh Nghiệp Không Cư Trú của thành phố hoặc quận vào một địa điểm hiện hữu - \$0

Nếu doanh nghiệp của quý vị thực tế không nằm trong phạm vi của thành phố hoặc trong các khu vực chưa hợp nhất của một quận nhưng quý vị sẽ đi vào hoặc hoạt động kinh doanh trong phạm vi của thành phố hoặc các khu vực chưa hợp nhất của một quận thì bắt buộc phải có sự xác nhận Doanh Nghiệp Không Cư Trú của thành phố hoặc quận. (Các khu vực chưa hợp nhất không nằm trong phạm vi của thành phố thuộc bất kỳ thành phố nào trong quận.) Nếu quý vị đang thêm xác nhận Doanh Nghiệp Không Cư Trú của thành phố hoặc quận vào tài khoản địa điểm hiện hữu, hãy nhập \$0 vào ô Phí xử lý trong phần Xác nhận và phí. Không yêu cầu phí xử lý.

Bất kỳ mục đích nào khác - \$10 (không hoàn lại)

Nếu quý vị nộp đơn vì bất kỳ mục đích nào khác ngoài những mục đích được liệt kê ở trên, hãy nhập \$10 vào ô Phí xử lý trong phần Xác nhận và phí. Không yêu cầu phí xử lý nào khác.

Ví dụ: Thuê nhân viên, đăng ký tên thương mại, thêm xác nhận bổ sung cho một địa điểm hiện hữu, Chủ Sở Dụng Lao Động Trong Nước, v.v.

1 Mục đích của đơn đăng ký (chọn tất cả lựa chọn phù hợp)

Mở/mở lại doanh nghiệp

Doanh nghiệp đang hoặc sẽ có nhân viên

Mở thêm địa điểm

Doanh nghiệp đang hoặc sẽ có nhân viên dưới 18 tuổi

Thêm xác nhận cho địa điểm hiện hữu

Nếu CHỈ yêu cầu thêm minor work permit (giấy phép lao động cho trẻ vị thành niên) vào tài khoản của quý vị và địa điểm kinh doanh này có tài khoản Bồi Thường cho Người Lao Động đang hoạt động với Sở Lao Động & Công Nghiệp (Department of Labor and Industries, L&I) và không có thay đổi gì về hoạt động kinh doanh kể từ khi nộp Đơn Đăng Ký Giấy Phép Kinh Doanh lần gần nhất, thì chỉ cần điền vào các phần 2, 3a, 3c, 3d (và 3f đối với doanh nghiệp tư nhân), 5c và 6.

Thay đổi quyền sở hữu

Đăng ký tên thương mại

Thuê người làm việc trong hoặc xung quanh nhà của quý vị

Thay đổi tên thương mại

(Những) tên muốn hủy:

Thay đổi địa điểm

Địa chỉ cũ cần thay đổi:

Khác:

2 Xác nhận và phí

(sử dụng State Endorsement Fee Sheet (Bảng Phí Xác Nhận Của Tiểu Bang), trang web của thành phố dor.wa.gov/cityendorsements, và trang web của quận dor.wa.gov/countyendorsements để biết thông tin cần thiết giúp hoàn thành danh sách này)

Đánh dấu các đăng ký cần thiết (phí được liệt kê ở bên phải)

Đăng Ký Thuế (DOR [Sở Thuế Vụ])			\$0,00
Quý vị có muốn khai thuế riêng cho từng doanh nghiệp không?	Có	Không	
Bảo Hiểm Công Nghiệp (Bồi Thường cho Người Lao Động) - <i>Bắt buộc nếu quý vị có nhân viên</i>			\$0,00
Bảo Hiểm Thất Nghiệp - <i>Bắt buộc nếu quý vị có nhân viên</i>			\$0,00
Giấy Phép Lao Động Cho Trẻ Vị Thành Niên - <i>Bắt buộc nếu quý vị có nhân viên dưới 18 tuổi</i>			\$0,00
Tên thương mại mới (tên dùng cho hoạt động kinh doanh):			\$5,00

Liệt kê các tên thương mại bổ sung (\$5 mỗi tên) hoặc các xác nhận khác (chẳng hạn như xác nhận bổ sung của tiểu bang, thành phố hoặc quận):

Tên thương mại và xác nhận	Phí
1.	\$
2.	\$
3.	\$
4.	\$
5.	\$
6.	\$
7.	\$

Phí xử lý: \$

Tổng số tiền phải trả: \$

Cách trả: Gửi kèm séc tổng số tiền phải trả, bao gồm cả phí xử lý không hoàn lại, cùng với biểu mẫu này.
Séc ghi thanh toán cho Department of Revenue (Sở Thuế Vụ).

3 Thông tin về chủ sở hữu

a. Số Nhận Dạng Chủ Sử Dụng Lao Động Của Liên Bang (Federal Employer Identification Number, FEIN):

b. ***Chọn cơ cấu sở hữu** (chọn một lựa chọn):

Doanh Nghiệp Tư Nhân - Nếu đã kết hôn, tên của vợ/chồng có nên xuất hiện trên giấy phép không? Có Không
(Nếu quý vị trả lời là không, quý vị vẫn phải điền thông tin vợ/chồng vào phần 3f bên dưới)

Công Ty* Công Ty Phi Lợi Nhuận* (giáo dục, tôn giáo, từ thiện)

Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn* Công Ty Hợp Danh (số lượng đối tác:)

Công Ty Hợp Danh Hữu Hạn* Công Ty Hợp Danh Trách Nhiệm Hữu Hạn*

Công Ty Hợp Danh Hữu Hạn Trách Nhiệm Hữu Hạn* Liên Doanh

**Các cơ cấu sở hữu này phải liên hệ với Secretary of State office (văn phòng Ngoại Trưởng) để biết các yêu cầu về nộp đơn bổ sung.*

Tên của Doanh Nghiệp, Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn (LLC), Công Ty Hợp Danh, Công Ty Hợp Danh Trách Nhiệm Hữu Hạn (LLP), Công Ty Hợp Danh Hữu Hạn Trách Nhiệm Hữu Hạn (LLLLP) hoặc Liên Doanh:

Tiểu bang nơi hợp thành/thành lập:

Năm hợp thành/thành lập:

Hiệp Hội

Tổ Chức Tín Thác

Thành Phố Tự Trị

Chính Quyền Bộ Lạc

Tên Tổ Chức:

c. ***Ngày khai trương doanh nghiệp (MM/DD/YY):**

Đây là ngày tiến hành hoạt động kinh doanh đầu tiên của cơ cấu sở hữu tại địa điểm này. Các doanh nghiệp ngoài tiểu bang nên sử dụng ngày hoạt động kinh doanh đầu tiên ở WA. Nếu không biết, xin ước tính ngày.

d. ***Tên doanh nghiệp:**

Địa điểm này có nằm trong phạm vi thành phố không? Có Không

e. ***Địa chỉ gửi thư của doanh nghiệp:**

Thành phố:

Tiểu bang:

Mã bưu chính:

***Địa chỉ địa điểm thực của doanh nghiệp. Không sử dụng Hộp Thư Bưu Điện hoặc Hòm Thư Riêng (Private Mailbox Number PMB):**

Thành phố:

Tiểu bang:

Mã bưu chính:

f. Số điện thoại của doanh nghiệp:

Email:

g. **Liệt kê tất cả chủ sở hữu và vợ/chồng:**

Bao gồm bất kỳ Doanh Nghiệp Tư Nhân, đối tác, thành viên chủ chốt hoặc thành viên LLC nào (đính kèm các trang bổ sung nếu cần)

***Tên (họ, tên, tên đệm):**

Chức danh:

Số điện thoại nhà riêng:

% Sở Hữu*:

Số An Sinh Xã Hội*:

Ngày sinh:

Địa chỉ nhà riêng:

Thành phố:

Tiểu bang:

Mã bưu chính:

Quý vị đã kết hôn? Có Không

Nếu có, hãy nhập thông tin vợ/chồng bên dưới.

Tên vợ/chồng (họ, tên, tên đệm):

Số An Sinh Xã Hội của vợ/chồng:

Ngày sinh của vợ/chồng:

Tiếp phần Chủ sở hữu và vợ chồng...

Tên (họ, tên, tên đệm):

Chức danh: Số điện thoại nhà riêng: % Sở Hữu*:

Số An Sinh Xã Hội*: Ngày sinh:

Địa chỉ nhà riêng:

Thành phố: Tiểu bang: Mã bưu chính:

Quý vị đã kết hôn? Có Không Nếu có, hãy nhập thông tin vợ/chồng bên dưới.

Tên vợ/chồng (họ, tên, tên đệm):

Số An Sinh Xã Hội của vợ/chồng: Ngày sinh của vợ/chồng:

Tên (họ, tên, tên đệm):

Chức danh: Số điện thoại nhà riêng: % Sở Hữu*:

Số An Sinh Xã Hội*: Ngày sinh:

Địa chỉ nhà riêng:

Thành phố: Tiểu bang: Mã bưu chính:

Quý vị đã kết hôn? Có Không Nếu có, hãy nhập thông tin vợ/chồng bên dưới.

Tên vợ/chồng (họ, tên, tên đệm):

Số An Sinh Xã Hội của vợ/chồng: Ngày sinh của vợ/chồng:

*Đối với Doanh Nghiệp Tư Nhân, đối tác, thành viên chủ chốt của công ty và thành viên LLC của các doanh nghiệp sẽ có nhân viên, phải cung cấp Số An Sinh Xã Hội, số điện thoại nhà riêng và tỷ lệ phần trăm sở hữu.

(Bộ Luật Hành Chính Washington [Washington Administrative Code, WAC] 192-310-010) Không hoàn thành đầy đủ phần “f” sẽ dẫn đến việc chậm nộp đơn.

4 Thông tin địa điểm/doanh nghiệp

a. Quý vị có phải là doanh nghiệp ngoài tiểu bang không có địa điểm ở Washington và có nhân viên hoặc đại diện làm việc tại Washington không?

Nhân viên: Có Không Đại diện: Có Không

Nếu có, hãy cung cấp **một** trong các địa chỉ ở Washington (chúng tôi sẽ không sử dụng địa chỉ này cho mục đích gửi thư):

Địa chỉ đường phố của doanh nghiệp:

Thành phố: Tiểu bang: Mã bưu chính:

b. Quý vị có kế hoạch thuê các nhà thầu độc lập hoặc những người mà quý vị sẽ báo cáo trên biểu mẫu 1099 không?

Có Không

Xem định nghĩa “Nhà Thầu Độc Lập” tại trang web lni.wa.gov/insurance/insurance-requirements/independent-contractors

c. *Cung cấp tổng thu nhập hàng năm ước tính ở Washington (chọn một lựa chọn):

\$0 - \$12.000 \$12.001 - \$28.000 \$28.001 - \$60.000 \$60.001 - \$100.000 Từ \$100.001 trở lên

d. Đánh dấu các hoạt động kinh doanh tại Tiểu Bang Washington (chọn tất cả lựa chọn phù hợp):

Bán Buôn Bán Lẻ Sản Xuất Dịch Vụ

e. Mô tả chi tiết các sản phẩm hoặc dịch vụ chính mà quý vị cung cấp tại Tiểu Bang Washington:

f. Quý vị đã mua, thuê hoặc mua lại tất cả hoặc một phần doanh nghiệp hiện hữu? Tất Cả Một Phần Không

Ngày mua/thuê/mua lại (MM/DD/YY):

Tên doanh nghiệp trước đây:

Tên chủ sở hữu trước đây:

Điện thoại:

g. Quý vị có mua/thuê bất kỳ đồ đạc hoặc thiết bị nào mà quý vị chưa trả thuế bán hàng hoặc thuế sử dụng không?

Có Không Nếu có, cho biết giá mua hoặc giá thuê: \$

h. Nếu doanh nghiệp này được sở hữu, kiểm soát bởi hoặc liên kết với bất kỳ thực thể kinh doanh nào khác, hãy cung cấp tên và mã số UBI của thực thể kinh doanh đó.

Tên thực thể:

Mã số UBI:

Tên thực thể:

Mã số UBI:

i. Nếu quý vị đang thay đổi cơ cấu doanh nghiệp của mình (chẳng hạn như thay đổi từ Doanh Nghiệp Tư Nhân thành Công Ty) và muốn đóng tài khoản cũ, hãy cung cấp mã số UBI muốn đóng:

Quý vị có muốn hủy tất cả các tên thương mại đã đăng ký theo mã số UBI cũ không? Có Không
 Quý vị phải đăng ký lại tất cả các tên thương mại mà quý vị sử dụng theo cơ cấu doanh nghiệp mới.

j. Quý vị đã bao giờ sở hữu một doanh nghiệp khác chưa? Có Không

Nếu có, tên doanh nghiệp:

Mã số UBI:

k. Tên ngân hàng của quý vị:

Chi nhánh:

5 Việc làm/bảo hiểm tự chọn

Phần 5a và 5c là phần bắt buộc nếu thuê nhân viên và/hoặc trẻ vị thành niên.

Không thể thiết lập tài khoản việc làm trừ khi quý vị có kế hoạch tuyển dụng người trong vòng **90 ngày tới**. Nếu tài khoản được thiết lập, các báo cáo cho Employment Security (Sở An Ninh Việc Làm) và Sở Lao Động và Công Nghiệp sẽ được yêu cầu hàng quý **ngay cả khi quý vị chưa thuê**.

a. *Ngày bắt đầu làm việc hoặc dự định làm việc tại địa điểm này (MM/DD/YY):

Ngày đầu tiên trả lương (MM/DD/YY):

b. Số người quý vị tuyển dụng hoặc dự định tuyển dụng tại địa điểm này (không bao gồm chủ sở hữu):

c. *Ước tính số người dưới 18 tuổi (trẻ vị thành niên) mà quý vị sẽ tuyển dụng trong 12 tháng tới và công việc họ sẽ thực hiện:

Tuổi	Số lượng nhân viên	Công việc trẻ vị thành niên sẽ thực hiện (Xem lni.wa.gov/workers-rights/youth-employment/how-to-hire-minors)
16-17		
14-15		
Dưới 14		

Trước khi kiểm tra người dưới 14 tuổi, vui lòng hoàn thành các giấy tờ cần thiết. Xem ấn phẩm F700-118-000 tại lni.wa.gov/forms-publications/F700-118-000.pdf

d. Đánh dấu vào ô mô tả đúng nhất hoạt động chính của doanh nghiệp quý vị (**chọn một lựa chọn**):

(01) Gia Công Tấm Thạch Cao

(03) Xây Dựng/Kỹ Thuật/Quản Lý Bất Động Sản

(05) Hàng Hải/Tàu Bè/Hoạt Động Ở Bờ Biển

(07) Sản Phẩm Gỗ/Đá/Thủy Tinh & Khai Khoáng

(09) Dịch Vụ Phương Tiện/Vận Tải

(11) Sản Xuất - Thực Phẩm/Đá/Đồ Uống

(13) Bán Lẻ/Bán Buôn: Cửa Hàng & Kho Bãi

(15) Truyền Thông/Giải Trí/Nhà Trọ

(02) Khai Thác Gỗ/Lâm Nghiệp

(04) Hợp Tác Trợ Giúp Tạm Thời/Cho Thuê Nhân Viên

(06) Đồ Điện Tử/Tiện Ích/Máy Bán Hàng Tự Động

(08) Sản Xuất - Cửa Hàng Kim Loại/Máy Móc/Thợ Lắp Máy

(10) Sản Xuất - Hóa Chất/Dệt/Giấy

(12) Nông Nghiệp/Trồng Trọt

(14) Dịch Vụ Thực phẩm/Việc Nhà/Hỗ Trợ Sinh Hoạt/Lao Công

(16) CNTT/Dịch Vụ Chuyên Môn/Y Khoa/Thăm Mỹ Viện/Trường Học

- e. Mô tả chi tiết các hoạt động của người lao động. Sau đó ước tính tổng số giờ của người lao động trong khoảng thời gian 3 tháng. (Một người lao động toàn thời gian = tổng cộng 480 giờ trong 3 tháng)

Vị trí và hoạt động	Số người lao động	Giờ làm việc (bao gồm trẻ vị thành niên)
Ví dụ: Nhân Viên Văn Phòng - kế toán lễ tân, nhập liệu	2	960

- f. Nếu quý vị có nhiều địa điểm ở Washington, quý vị muốn nhận các báo cáo hàng quý sau đây như thế nào?

Bảo Hiểm Thất Nghiệp: Tất cả các địa điểm cộng lại Mỗi địa điểm riêng biệt (nhiều báo cáo)

Bồi Thường cho Người Lao Động: Tất cả các địa điểm cộng lại Mỗi địa điểm riêng biệt (nhiều báo cáo)

Phạm Vi Bảo Hiểm Bổ Sung được cung cấp như được ghi chú bên dưới. (Xem *Business Endorsement Fee Sheet [Bảng Phí Xác Nhận Của Doanh Nghiệp]* để biết thêm thông tin.)

- g. Nếu quý vị là một Công Ty Vì Lợi Nhuận, quý vị có muốn Bảo Hiểm Thất Nghiệp cho các thành viên chủ chốt của công ty không?

Có – Truy cập esd.wa.gov để lấy biểu mẫu Voluntary Election (Chọn Tự Nguyện). Biểu mẫu này là bắt buộc để được bảo hiểm.

Không – Công Ty phải thông báo bằng văn bản cho các thành viên chủ chốt rằng họ không được chi trả Bảo Hiểm Thất Nghiệp.

- h. Quý vị có muốn bảo hiểm Bồi Thường cho Người Lao Động cho chủ sở hữu (Doanh Nghiệp Tư Nhân, đối tác, thành viên chủ chốt của công ty, thành viên/ quản lý LLC) không? (Trong một LLC có quản lý, quý vị có thể chọn bao gồm những người vừa là thành viên (chủ sở hữu) vừa là quản lý. Trong một LLC chỉ có các thành viên, quý vị có thể chọn bao gồm các thành viên đó.)

Có – Trước khi được bảo hiểm, cần phải có Biểu Mẫu F213-042-000. Sở Lao Động & Công Nghiệp sẽ gửi cho quý vị biểu mẫu này.

Không

- i. Quý vị có muốn bảo hiểm Bồi Thường cho Người Lao Động tự chọn dành cho việc làm bị loại trừ không? (Xem *Bảng Phí Xác Nhận Của Doanh Nghiệp* để biết các mô tả.)

Có – Trước khi được bảo hiểm, cần phải có Biểu Mẫu F213-112-000. Sở Lao Động & Công Nghiệp sẽ gửi cho quý vị biểu mẫu này.

Không

6 Chữ Ký (Chữ Ký của Doanh Nghiệp Tư Nhân hoặc vợ/chồng, đối tác, thành viên chủ chốt của công ty hoặc thành viên/quản lý LLC)

Theo hình phạt về tội khai man, tôi xin tuyên bố rằng:

- Tôi là cá nhân điều hành hoặc đại diện được ủy quyền của doanh nghiệp đang thực hiện thay đổi này; và
- Những câu trả lời trong đây, bao gồm mọi thông tin đi kèm, đã được tôi kiểm tra và là thông tin đúng, chính xác và đầy đủ.

Tôi xin xác nhận rằng tôi hiểu việc trình bày sai sự thật sẽ khiến đơn đăng ký này bị từ chối hoặc bất kỳ giấy phép nào đã được ban hành bị thu hồi.

Chữ ký:

Ngày:

Người soạn đơn đăng ký:

Chức danh:

Điện thoại:

Một số cơ quan cung cấp hỗ trợ ngôn ngữ. Quý vị có muốn được hỗ trợ không?

Có

Không

Ngôn ngữ nào?